

0004\_SBB6627

SBB-Nr. 1978.6627

Comment: ༄། །གཤམ་གསལ།

མཐུན་གྲུབ་གྲིག་སྐྱལ་ས་གནས་སྤོང་སྤོང་ནས་ཐེའུ་བར་འདོན་ལ་ཚོགས་དོན་ལ་རྟེན་བརྩམ་མིང་ན་འདི་  
དོན་གོས་གནས་ཀྱིས། རྒྱ་བླ་༢ ཚེས་༡༠ ལ།

༄། །གཤམ་གསལ་གནས་གསར་བོད་འབྲོག་བྱུང་སྤོང་གི་ཁོངས་སུ་རྟོགས་པའི་ཅུ་རྒྱའི་དགེ་བོད་  
བདག་སྤོང་བྱེད་མཚམས་ཀྱི་མཚོན་ཟླ་གསལ་བྱེད་ལུགས། ཡོང་འབབ་འཁྲི་སྐྱབ། ལྷི་རིལ་སྐྱབ་ཡིན་  
སོགས་དོ་བདག་པན་འཚུན་གཉིས་མོས་མཐུན་གྲུབ་ཀྱི་གྲིས་དན་སྐྱུམ་གན་འདྲི་གཉིས་སྤོང་ཐོག་སྤོན་  
མའི་མགོ་མཚན་ཐམ་འབྲུར་འདི་དོན་ལྟར་ལ་སྐྱར་ཡང་བོད་འབྲོག་གཉིས་ཀ་ནས་འགལ་མིང་མོར་  
གནས་རྒྱུན་སྤོངས་སུ་དགོས་རྒྱའི་རྒྱས་བཀོན་ལས་ཐམ་འབབས་པ་ཡིན། ལྷི་རྒྱ་༩ ཚེས་༦ ལ།

Destinator: རྒྱ་བླ་གླེ་༡༢ ཚེས་༡༠ ལ་ལ་ཁྲིམས་བདག་རིན་པོ་ཚེའི་ཞབས་དྲུང་དུ།

Comment: །གཤམ་གསལ་ཁ་མཐུན་བསྟོན་མིང་དང་གྲངས་འདོད་མཚུངས་ཡིན་རྗེས་གཉིས་  
ཕྱོགས་ནས་སོར་གནས་དགོས་ས་ཡོད།

Main Text: བདག་མིང་གཤམ་གསལ་སྤྲེས་ནས་སྤོངས་གྲངས་འབྲུར་མིང་གི་གཟུ་གན་འདྲ་  
གཉིས་སུ་ཕྱལ་དོན། རྒྱན་འབྲོག་པ་དང་། བྲོགས་མཁར་བ་གཉིས་གནས་གསར་ཁོངས་ཀྱི་རྩ་རིགས་  
སྐོར་ལ་བསྐྱོས་བརྩོད་ཀྱི་ལ་ཞབས་པད་ཚེར་པོར་ལྷ་སྐོར་མ་བརྒྱ་འདིའི་ཤེལ་སྤོང་ནས་ཀྱང་བལྟར་མཐོ་  
གནང་འདུག་ཀྱང་། ཕན་དོལ་དཔོན་དབུ་མཛོད་ནས་ཁྲིམས་ཁྲུངས་སུ་དགོང་སེང་ལྷས་ཁོལ་ཐོག་ནས།  
སོ་སོར་ཁོ་བཤམ་ཉེན་དགོལ་གྱིས་ལས་འབྲས་བུ་བ་མིང་པ་ཚད་མར་བརྩུང་བའི་ལོགས་འདུམ་ལྷས་  
པར། ཕན་རྒྱན་འདོད་དབང་གི་བརྩོད་རིགས་སྤྲེས་ལོགས་སྤེལ་དུ་སོང་གཤམ་འདིར་མ་བཀོད་ཅིང་།  
ཡང་རིག་སྐངས་གྲངས་བྱེད་རྒྱའི་དོན་ཚིག་དུ། དམིད་ལྷ་བ་བཞི་པའི་ཚོས་འགོ་ནས་བརྩུངས། ལྷ་བ་དུག་  
པའི་ཚོས་བཅོལ་བར་བྲོགས་མཁར་བའི་ལུག་གནས་གསར་སྤོང་དང་བྲུ་ཁྲུག་མ་གཉིས་སུ་བཏེགས་པའི་  
ཟ་བདེ་གང་ཚོད་ལས་འབྲོག་པའི་བཀག་བསྐྱུང་མིང་། ལྷ་བ་དུག་པའི་ཚོས་བཅོལ་ནས་བྲོགས་མཁར་  
བའི་ལུག་ལུལ་དུ་འབབས་པ་ལས་སྤོང་ས་མིང་། ཅུས་སྐྱབས་ནས་བརྩུངས་བྲོགས་མཁར་བའི་ལུག་  
གནས་གསར་སྤོང་བཏེག་པའི་ལྷ་བ་དགུ་པའི་ཚོས་གནས་གང་རྒྱུན་དུ་འབབས་ཅིང་། དེ་ལྷག་སྤོང་ས་  
མིང་། དབྱར་རྩུར་འཛོལ་ཡག་བ་གྲངས་སོགས་ཀྱི་ཟ་བར་འབྲོག་པས་བཀག་བསྐྱུང་མིང་། དགུན་རྩུར་མ་  
དན་མཐུན་གྲུབ་ཀྱིས་ཟ་སྤེགས་སྤོང་སར་དན་ན་དང་། དེ་མིན་འབྲོག་པའི་རྩ་འགྲིལ་བུས་པའི་འབྲོག་པ་  
དང་བྲོགས་མཁར་བའི་གཤམ་གྱི་མཚོན་ཟླ་ཟེར་ཅིང་། འབྲོག་ས་བ་རིར་ཕར་སྤྱིར་འགོ་བར་སྐྱར་ལམ་  
བཞིན་བྱེད། འབྲོག་ས་རྩ་ཐོག་དུ་སྤོང་རིང་གི་གཅི་རིལ་སྤོང་ཁྲིར་ཡིན་ཀྱང་། ད་ཆ་གཅི་རིལ་ཚངས་མ་  
བྲོགས་མཁར་བས་སྤྱིར་སྤྱིན་གྱིས་རིན་དུ་ནས་ལུལ་ཁལ་ལྷ་རི་སྤྲོན་འབྲོག་པ་སྤྱིར་སྤྱད་ཕྱིན། བྲོགས་  
མཁར་མ་གཏོགས་གཞན་མར་ཉེར་ས་མིང་། གཅི་རིལ་སོགས་འབྲོག་པ་འགྲོ་སྐྱབས་ལས་དེ་གོང་ལ་

འདྲིན་པ་མེད། ཡོང་དོན་ནང་གསལ་གྱིས་གནས་གསལ་རྩ་བོགས་སྟེ། སྐྱན་འབྲོག་པར་འབྱུང་བའི་ཁལ་  
བཞི་བཅུ་ཐམ་པ་འབབ་ཐོག་ནས། འབྱུང་བའི་ཁལ་བཅུ་སྐྱན་འབྲོག་པའི་རྩ་བོགས་གོང་གསལ་ཐོག་དུ་ཐན་  
པ་གྲོགས་མཁར་བས་སྐྱབ་དགོས་སུ་མ་ཟད། རྩ་མེས་ནས་བཟུངས་འབྱུང་བའི་ཁལ་བཅུ་གྲོགས་མཁར་  
བར་གསལ་འཕར་གྱིས་སྐྱབ་ཆ་ལྷ་དགོས་ཡོང་དེ་བལ་བཟོད་ཁོད་ལྷ་རྒྱ་དང་། དེ་སྤྱིན་ཁྲ་སྤྱིང་ནང་གསལ་  
གྱིས་ལ་མར་སྐྱམས་སྐྱན་འབྲོག་པས་སྐྱབ་ཅིང་། སྐྱན་འབྲོག་པར་ཕྱག་དེབ་ནང་གསལ་གྱིས་ཟུ། ལྷག།  
རེལ། ལྷ་གྲུ་སོགས་གང་ཡོད་འབབ་ཐོག་ནས། བཞི་ཆ་གྲོགས་མཁར་བས་སྐྱབ་ཆ་ལྷ་རྒྱ་དང་། བཞི་ཆ་  
གཅིག་རྩ་མེས་ནས་བཟུངས་གྲོགས་མཁར་བས་གསལ་བར་གཞུང་སྐྱབ་ལྷ་རྒྱ་དང་། དཔེ་སྐྱེལ་འཚོང་  
ཡོངས་བཞེས་པའི་དཔེ་བོད་འབྲོག་གཉིས་ཀ་བྱེད་ཁྲོར་དང་། དེ་སྤྱིན་གྱིས་དཔེ་ཚངས་མ་ལེ་རྒྱོར་གྱིས་  
སྐྱབ་སྐྱེལ་བྱེད་པ་བཅས་ཐག་གཅོད་ཚོད་ཀྱི་ཉི་མ་དེ་རིང་ནས་བཟུངས། ཕན་ཚུན་ཁོན་མེད་ཉི་མ་སྤྱིན་བལ་  
ཡིན་པས་དོན་འདི་རྒྱོར་ལ་རྟེན་པའི་བཀའ་ལྷ་འབབས། དན་གསལ་སྤྱོ། ལྷ་ནད་ཁོན་འཛིན། ང་མིག་ཁོ་  
ཡིན་སོགས་འདོར་ན་གཟུ་དོན་ཟིངས་གཤིག་དུ་འབྲོ་རིགས་སུ་ཐད་ནས་ལྷས་ས་ཤར་ཚེ་ལ་ཁྲིམས་ཞབས་  
སུ་འབབ་གསལ་སྤང་བཅོ་སྤྱོད་བཅས་གཅོད་སྐྱབ་དང་། སྤར་ཡང་གན་དོན་པོར་གནས་བྱེད་ལུས་པ་  
མིང་ཐོག་བརྟགས་ལུལ་བ་སྐྱན་འབྲོག་པ་སྤྱོད་སྤྱོད་ལག་རྒྱོར་བའི་བརྟགས། འབྲོགས་མཁར་བ་ལུལ་སྤྱོད་  
ལག་རྒྱོར་བའི་བརྟགས།